



백삼위 안인성당

The 103 Saints Korean Catholic Center www.103skcc.org

미사 및 성사안내

주일 미사	
토요 저녁	오후 7:00
주일	오전 7:30
(영어미사)	오전 9:30
	오전 11:00
평일 미사	
화,수,첫목요일	오후 7:30
목,금	오전 9:30
신심미사	첫 토요일
	오전 9:30
성시간	첫 목요일
	오후 7:30 미사 후
고해성사	미사 30분전
병자성사 긴급연락처	
(310) 218-8432(신부님)	
(310) 218-8282(수녀님)	
혼인성사	6개월전 신청
유아세례	1개월전 신청

본당 연락처

사무실 (월요일 휴무)	
☎ (310) 326-4350	
FAX (310) 326-4360	
주임신부 : 심원택 토마스	
Ext 106	
전교수녀 : 이향미 아마데오	
Ext 102	
종신부제 : 최영신 프란치스코	
☎ (213) 637-9000	
평협회장 : 최기남 야고보	
☎ (310) 569-3940	
연령회 : ☎ (310) 569-3940	

사무실 업무시간안내

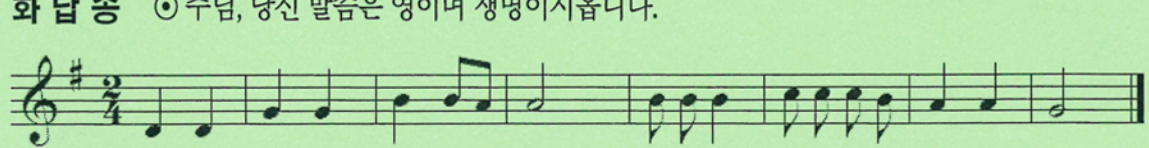
주 일 : 8시 ~ 4시	
화요일 : 2시~7:30	
수요일 : 9시~12시, 2시~7:30	
목요일 : 9시~12시, 2시~7:00	
금요일 : 9시~12시	
토요일 : 9시~12시, 2시~7:00	

2701 W. 237th St. Torrance, CA 90505 www.103skcc.org email : 103skcc@sbcglobal.net

오늘의 전례

제 1독서 느헤미야(Nehemiah) 8,2-4.5-6.8-10

화답송 ○ 주님, 당신 말씀은 영이며 생명이시옵니다.



(후렴) 주 님, 당 신 말 씀 - 은 영 이며 생 명 이 시 읍 니 다.

○ 주님의 법은 완전하여 생기 돌우고, 주님의 가르침은 참되어, 어리석음 깨우치네.○

○ 주님의 규정 올바르게 마음을 기쁘게 하고, 주님의 계명 밝으니, 눈을 맑게 하네.○

○ 주님을 경외함 순수하니 영원히 이어지고, 주님의 법규들 진실하니, 모두 의롭네.○

○ 저의 반석,저의 구원자이신 주님, 제 입으로 드리는 말씀, 제 마음속 생각,

당신 마음에 들게 하소서.○

제 2독서 코린도 1서(1Corinthians) 12,12-30<또는 12,12-14.27>

복음 ○ 알렐루야.

환호송 ○ 주님이 나를 보내시어,가난한 이들에게 기쁜 소식을 전하고, 잡혀간 이들에게 해방을 선포하게 하셨다.○

복음 루카 (Luke) 1,1-4; 4,14-21

영성체송 주님께 나아가면 빛을 받으리라. 너희 얼굴에는 부끄러움이 없으리라.

전례성가	입당	봉헌	성체	파견
토요, 아침	208	269	309	216
주일 11:00	208	217	304	218



본당 소식

주님 봉헌 축일 : 2월2일(토) 미사 오전9시30분
본당 전례 초 봉헌 및 가정용 초 축성
초값 : 제대 초 \$20, 개인 초 \$15 (2개 1셀)
신청 : 1월 27일(주일)까지 성물판매처 및 사무실

‘설날’ 합동 위령미사
미사 : 2월5일(화) 오전 9시30분, 저녁 7시30분
연도와 분향, 미사 후 떡 나누기
미사예물 봉헌 : 사무실

확대 사목 회의
일시 : 1월 27일 (주일) 오후 1시, 강당
각 분과별 부장과 차장, 제 단체장들 모두 참석바람

여성 제 46차 영어푸르실로 수료자 환영식
일시 : 1월 27일, 5시
대상 : 푸르실리스타

요셉회 설날잔치
일시 : 2월 3일 (주일), 강당
음식과 상품이 준비되어 있습니다.
※부부 동반 환영

주일학교 첫영성체 학부모 모임
일시 : 1월 27일 (주일) 학생미사 후
장소 : 2층 주일학교 교실
문의 : 켈리 현 (310)561-5015

한국학교 공지사향
1학기말 시험 성취도 평가 우수자 시상식
2학기 등록 : 27일까지 등록시 20% 할인 혜택
(단, SAT II 준비반은 제외) 장소 : 2층 복사실
백삼위 한국학교 설 행사 : 2월 3일
세배, 떡 썰기와 음식 나누기

백삼위 골프 모임
일시 : 2월16일 토요일. 8시30분 check in.
장소 : El Dorado park golf course. 롱비치
참가비 : 100불.점심.저녁 제공.모든 참가자 선물 증정.
문의 : 김요한(310)740 1502, 김라파엘(310) 678 8222

좋은 사람있으면 소개시켜줘 SEASON 5
일시 : 2019년 2월 9일(토) 오후 5시
장소 : 성 토마스 한인 천주교회(성 토마스홀)
참가비 : \$100
문의 : 박시몬(213)435-2052

소공동체 1월 반도임

소공동체 1월 반도임			
소공동체 부장 차장	김희연 루시아 213-458-3356 정병욱 율리아 310-404-1607 / 박문주 엘리사벳 310-968-8280		
구역 / 장	반	반장	비고
토렌스 동 김춘자 막달레나 (310) 539-3377	1	김정희 율리아 (925-699-1253)	최성자 카타리나 1.9 (수) 오전 11시 성당
	2	한창주 요아킴 (213-276-3168)	한창주 요아킴 & 경숙 안나 1.25 (금) 오후 6시
	3	한길선레스콜라스티카 (310-218-7824)	한길선레 스콜라스티카 1.15 (화) 오후 8시 성당
토렌스 서 이명순 크리스티나 (310) 749-0276	1	김교복 레오 (310-650-6253)	윤규화 클라라 1.19 (토) 오후 5시
	2	구 마리아나 (310-895-0181)	이형삼 요셉 & 요세피나 1.12 (토) 오후 5시 30분
	3	윤선휘 로사 (710-8416)	박명순안나 1.12 (토) 오전 10시 성당
토렌스 남 박문주 엘리사벳 (310) 968-8280	1	이주창 아펠레 (310-486-2071)	손영희 수산나 1.12(토) 오후 5시 성당
	2	박정람 마르시아 (310-634-6923)	박정람 마르시아 1.10 (목) 11:30 성당
	3	송미숙 미카엘라 (310-850-2822)	전하현 마리아 1.19 (토) 오후 6시
토렌스 북 황지영안젤라 (310) 938-8089	1 & 2	나경희 데보라 (310-713-5577)	위진록 베드로 & 김 유스티나 1.7(월) 오후 6시
하버 칼슨 김윤진 카타리나 (310) 997-5545	1 & 2	박진수 스테파노 (310-749-3151)	야의 반도임(엘림온천) 1.20 (일) 오전 8시-오후 6시
P.V 유지아 클라라 (310) 505-3459	1	유현화 리디아 (310-735-3722)	고규제 체칠리아 1.11(금) 오후 7시
	2	조혜란 엘리사벳 (602-402-8518)	김관기 라파엘 1.19(토) 오후 6시
	3	박은혜 클라우디아 (310-796-6763)	박은혜 클라우디아 1.13 (일) 오후 12시 친교장
	4	김명 스텔라	이귀란 아네스

친교자리(주일 점심나누기) 봉사담당

◆ 1월 27일 : 홍합미역국 (\$3) [토복 1,2반]
*주일학교 : 밋볼샌드위치 [4학년]

◆ 2월 3일 : 김밥 (\$5) 사발면 (\$2) [PV구역봉사담당]
*주일학교 : 소고기 주먹밥 [3학년]

이번 주 모임
확대사목회의 1시
빈첸시오회 회의 1시

다음 주 모임
구역장 / 반장회의 1시
요셉회 11시 미사 후

복음묵상

‘기쁨부음받은이’를 ‘그리스도’ 또는 ‘메시아’라고 합니다. 오늘 복음에서 예수님

께서는 회당에서 이사야서를 읽으시며, 주님께서 ‘기쁨’을 부으시어 가난한 이들

에게 복음을 전하라고 당신을 파견하셨다고 선포하십니다. ‘기쁨’은 하느님의 영,

곧 ‘성령’을 가리킵니다.

우리 모두도 성령을 받아 파견된 사람이기에 ‘그리스도’입니다. 그런데 성령은

거저 주어지지 않고 ‘일(사명)’과 함께 주어집니다. 하느님께서는 예수님께 성령을

부어 주시며 복음을 전하도록 파견하셨습니다. 부모가 아기에겐 사랑을 부어 주

면, 아기는 부모의 뜻을 따르려고 노력해야 합니다. 마찬가지로 성령을 받는 이들

도 그 성령을 주시는 주님의 뜻을 이루려고 노력합니다.

오늘 제2독서에서 몸의 여러 기관들의 기능을 통하여 인간이 살 수 있는 것처럼,

교회도 성령의 여러 능력을 통하여 살게 된다고 말합니다. 제1독서에서 “주님

께서 베푸시는 기쁨이 바로 여러분의 힘”이라고 말하듯, 성령께서는 주님 뜻이 이

루어지게 만드는 기쁨의 힘입니다. 기쁨은 바로 성령의 열매입니다(갈라 5,22

참조).

그래서 성령을 받으면 기쁘게 일합니다. 오늘 복음에서 예수님께서는 성령을

받으셨기에 복음을 전하지 않을 수 없다고 말씀하시고, 또한 베드로와 요한 사도

도 “우리로서는 보고 들은 것을 말하지 않을 수 없습니다.”(사도 4,20)라고 말하

는 것처럼, 우리 또한 성령을 받았다면 반드시 복음을 증언해야 합니다. 복음을 증

언하되 기쁘게 증언해야 합니다. 복음 자체가 기쁜 소식이고, 그 기쁨을 전하는 이

가 기쁘지 않을 수 없기 때문입니다. 슬픈 그리스도는 없습니다.

- 전삼용 요셉 신부 / 매일 미사 1월호-

전례봉사자

이번주	토요미사	아침미사	낮미사	다음주	토요미사	아침미사	낮미사
해설자	유지아 클라라	송인선 안젤라	남성철 베네딕도	해설자	최태훈 아오스딩	박은혜 클라우디아	이재용 안드레아
제1독서	박진수 스테파노	이민상 요한	정인옥 아오스딩	제1독서	박진수 스테파노	김교복 레오	신종철 아브라함
제2독서	김명 스텔라	이순자 비비안나	정명모 마리아	제2독서	송인선 안젤라	김금자 데레사	정명모 마리아
제물봉헌			토사 1반	제물봉헌			토남 1,2반

미사지향

토요저녁 (연) 이홍식 베드로, 전영자 헤레나
(생) 안마크 & 크리스틴 가정, 정영숙 세레나, 홍정은 루치아 & 김기숙 엘리사벳, 이향미 아마데오 수녀 & 심원택 토마스 사제

아침미사 (생) 백삼위 성당 교우를 위한 기증 미사

학생미사 (연) 김옥희
(생) 김크리스찬 레지나

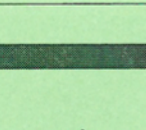
주일 낮 미사 (연) 고준희 제임스, 김진엽 마지아, 박이나시오, 박정미 클라라, 박주현 마리아, 이우성 마리아나 & 허순석 시몬 & 박정순 클라라, 장병훈 비안네, 장영진 안토니오, 정경옥 아오스딩, 이태석 요한 사제, 임영진 안드레아 사제

(생) 김주연 레지나 & 김재환 마르코, 박진수 스테파노 & 박해경 레나타 가정, 박홍룡 요셉, 손석 스테파노 & 손 스테파니아, 신비로운장미 Pr., 엄유진 토마스 아퀴나스 & 올리아가정, 이미에 카타리나, 이형삼 요셉 & 이혜수 요세피나, 장지훈 사무엘, 심원택 토마스 사제

교우 업소록

주보 광고란은 본당신자들에게 도움이 되는 공간이 되도록 노력하고 있습니다.

그린 약국GREEN PHARMACY ☎(310) 504-0600 4305 Torrance Bl. #105 Torrance, CA 90503 플라자 약국 PLAZA PHARMACY ☎(310) 530-3010 3400 W. LOMITA BL. TORRANCE, CA 90505 김충섭 마틴	A-one auto center AAA approved repair shop Body shop & Auto repair 종합정비 ☎(310) 965-0481 15935 S. Western Av. Gardena 권오상 바로 & 순길 세실리아	오 미카엘(명섭) 치과 ☎(310)835-7610 111 E. Carson St. Suite #10 Main St와 Carson 코너, Carson Plaza 내에 있음
		택시 TAXI ☎(310) 230-9540 신 마르띠노
하린 한의원 최이원 바르톨로메오 이원주 엘리사벳 3938 Sepulveda Bl. Torrance, CA 90505 ☎ (424) 337-0788/0789	수지 박 부동산 ☎(310) 897-0444 DRE#01203910 / BERKSHIRE HATHAWAY 오랜 경험으로 부동산과 용자에 관한 모든 것 도와드립니다	TCP18894-P 주정부 허가 베스트 공항 택시 LA공항전문 24 / 7 미니 밴 항시 대기 ☎(310)516-8282 조선헌
	로이 박 주택용자전문 DRE# 01239590 - NMLS#340946 주택구입 용자/재 용자 /상업용 용자/정부용자 ☎ (310)613-5995	베니스안경원 ☎(310) 539-2449 23215 Hawthorne Blvd. Torrance, CA
수호천사보험 시니어 메디케어 건강전문 이정훈 안셀모 ☎(310) 908-8823 CA.Lic#0G67882	한국 장 의 사 ☎(323) 734-5656 저렴한 가격으로 가족형편에 맞춰 상담해드립니다. 사무스베이에서 오셔도 편리합니다.	최기남 야고보 부동산 TEAM SPIRIT BRE#01510430 상업용 / 주택 등 전문 ☎(310)569-3940
크리스 리 부동산 ☎(310) 619-7763 야가토 BRE # 01405988 New Star Realty	수지 Choi 부동산 ☎(310)408-0883 RE/MAX ESTATE PROPERTIES DRE # 00935665, 27년 경험	푸르덴셜 Prudential 은퇴 상속 전문 유보나 310-755-9837 생명보험/연금/IRA/통털케어
그린힐스 공원묘지 예비장당 영집(오한) 묘지분양 ☎(310) 521-4318 7501 S. Western Ave. RPV., CA90275	청국장 가루 황창연 신부님의 평창 생태마을 *수익금은 예수성심 피정집 건립 기금으로 쓰입니다. 반체칠리아 (310)293-5120 금세칠리아 (310)293-4365	
모든 집수리 전문 창문, 나무마루, 타일, 화장실, 부엌, 한국식 온돌설치 김찬구 요한 ☎(310) 701-6343	로미타 양로 보건 센터 가주정부에서 메디칼 환자분에게 제공하는 프로그램입니다. 김유미자비나 ☎(310)539-4800 1234 W. Lomita Blvd. #E, Harbor City	후코이단 네이처메디 20300 S. Vermont STE 205 Torrance 세계최초 후코이단+AHCC 업그레이드 ☎1-888-761-1188 (김상규 니콜라오)



지난주 우리들의 성성

미사헌금	\$2, 989. 00
교무금	\$2, 685. 00
성전헌금	\$715. 00
감사헌금 (박개순, 익명)	\$600. 00
지난주 합계	\$6, 989. 00

교무금 내신분

강명혜 김교복 김 명 김병태
김옥찬 김원호 김 은 김일선
김진우 남명자 문성길 박정자
송기철 송재훈 육근주 윤선휘
윤화동 이경수 이미에 이종필
조희남 최기호 하양숙 한장환
황인중

성전헌금 내신분

김교복 김 명 문성길 박정자
윤선휘 윤화동 이경수 이미에
조희남 최기호 하양숙 한장환
황인중